

论《飞越疯人院》中布罗姆登酋长的自由困境

[On Freedom Dilemma of Chief Bromden in "On Flew Over the Cuckoo's Nest"]
[Zum Freiheitsdilemma von Chief Bromden in "On Flew Over the Cuckoo's Nest"]

2013

- Author:** 陆红梅 [LU Hongmei Lù Hóngméi] & 顾晓辉 [Gu Xiaohui Gù Xiǎohuī]
- Institution:** Jiangsu Normal College of Foreign Languages, Xuzhou, Jiangsu, China
- Fund:** 江苏省研究生教育教学改革研究与实践课题“英美文学教学改革的研究与实践”的阶段成果,项目编号:JGKT11_036 [Graduate Study and Practice of Educational Reform Issues in Jiangsu Province "Research and Practice of Teaching Reform of English and American Literature", Initial Results, Item Number: JGKT11_036]
- Subject:** World Literature
- Journal:** 湖北经济学院学报(人文社会科学版) [*Journal of Hubei University of Economics (Humanities and Social Sciences)*], No. 8 (2013), pp. 93 – 94



Abstract / Kurzfassung

在美国历史上一直处于边缘地位的印第安人为保持其自身的民族身份特性,经历了很多痛苦和无奈的挣扎。然而随着白人社会的高度发展,很多印第安人迷失在“迷雾”中失去了自我。本文旨在运用弗洛姆的自由理论分析《飞越疯人院》中的布罗姆登酋长在美国资本主义社会的高压下所遭受的精神摧残以及深陷自由困境中的无奈。由此揭示出印第安人摆脱白人社会的精神束缚,追求自由的途径是认识真实的自我即:回归到印第安的传统,找回真正的自我。

Overview

- 一、弗洛姆的自由理论
- 二、逃避自由
- 三、精神危机和渴望自由
- 四、意识的觉醒和不完全自由
- 五、结语

English translation (www.DeepL/Translator, free version, 2/2021)

The Indians, who have been marginalized throughout American history, have struggled painfully and helplessly to maintain their ethnic identity. However, with the high development of white society, many Indians have lost themselves in the "fog". The aim of this paper is to apply Fromm's theory of freedom¹ to analyze the spiritual destruction suffered by Chief Bromden in "*One Flew Over the Cuckoo's Nest*"² under the oppressive American capitalist society and the helplessness of being trapped in the dilemma of freedom. It is thus revealed that the way for Indians to escape from the spiritual bondage of white society and to pursue freedom is to know their true selves, i.e. to return to their Indian traditions and find their true selves. [Footnotes, hyperlinks: M.Z.]

Overview

- 1 Fromm's theory of freedom
- 2 Escape from freedom
- 3 Spiritual crisis and desire for freedom
- 4 Awakening of consciousness and incomplete freedom
- 5 Conclusion

Deutsche Übersetzung (Google translator, 2/2021 / M.Z.)

Die Indianer, die während der gesamten amerikanischen Geschichte an den Rand gedrängt wurden, mussten viele schmerzhaft und hoffnungslose Kämpfe durchmachen, um ihre ethnische Identität zu erhalten. Doch in der hochentwickelten Gesellschaft der Weißen fristen viele Indianer ein Schattendasein. Der vorliegende Aufsatz verwendet Fromms Theorie der Freiheit³, um die geistige Zerstörung zu analysieren, die Chief Bromden in "*One Flew Over the Cuckoo's Nest*"⁴ unter dem hohen Druck der amerikanischen kapitalistischen Gesellschaft und der Hilflosigkeit des Gefangenseins im Dilemma der Freiheit erleidet. Dieser Beitrag zeigt, dass der Weg für Indianer, der geistigen Knechtschaft der weißen Gesellschaft zu entkommen und Freiheit zu erreichen, darin besteht, ihr wahres Selbst zu erkennen, das heißt, zu ihren indianischen Traditionen zurückzukehren und so ihr wahres Selbst zu finden. [Fußnoten, Hyperlink: M.Z.]

Overview

- 1 Fromms Theorie der Freiheit
- 2 Die Flucht aus der Freiheit
- 2 Geistige Krise und Verlangen nach Freiheit
- 3 Erwachen des Bewusstseins und unvollständige Freiheit
- 4 Schlussfolgerung

Zur Ergänzung des Beitrags durch Fußnoten und Hyperlinks wurde unter anderem das Internetlexikon Wikipedia verwendet. Den Autorinnen und Autoren sei Dank für ihre sorgfältige und hilfreiche Arbeit. Diese lexikalischen Angaben dienen einem ersten Überblick. Für detailliertere Informationen wird auf die Spezialliteratur verwiesen. [M.Z.]

¹ Erich Fromm: *Escape from Freedom*, New York (Farrar and Rinehart) 1941. Erich Fromm: *The Fear of Freedom*, London (Kegan Paul) 1942.

² Novel by the US-American author [Ken Kesey](#) (1935 – 2001), first published in 1962.

³ Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band I, *Die Furcht vor der Freiheit* (1941), Seite 215 – 392.

⁴ Deutsche Übersetzung: *Einer flog über das Kuckucksnest* von Hans Herman Frankfurt am Main (März / Zweitausendeins), 1975.